

DGUV Landesverband Südwest, Postfach 10 14 80, 69004 Heidelberg

An die  
Durchgangsärztinnen und Durchgangsärzte in  
Baden-Württemberg und im Saarland

Ihr Zeichen:  
Ihre Nachricht vom:  
Unser Zeichen: D 41/Nz-Pi  
Ansprechpartner/in: Thomas Neutz  
Telefon: +49 (30) 13001-5720  
Telefax: +49 (30) 13001-5799  
E-Mail: lv-suedwest@dguv.de

Datum: 23. Januar 2020

## **Rundschreiben D 04/2020** **Ergänzende Hinweise zu den Arzttexten**

Sehr geehrte Damen und Herren,

nachdem die technische Umsetzung der zum 01.07.2018 in Kraft getretenen Arzttexte an einigen Stellen nicht so erfolgte, wie ursprünglich vorgesehen, hatten wir mit Rundschreiben D 21/2018 vom 19.12.2018 zusätzliche Ausfüllhinweise gegeben. Betroffen war insbesondere das Ausfüllen der Felder im Verlaufsbericht F 2100 bei allgemeiner Heilbehandlung.

Die zur Korrektur erforderlichen technischen Änderungen sind inzwischen abgeschlossen und werden mit der zum 01.04.2020 in Kraft tretenden DALE-UV Version 19.4.01 umgesetzt. Für eine Übergangszeit von drei Monaten, also bis 30.06.2020, können auch noch Berichte nach der bisherigen Version DALE-UV 17.1.01 übermittelt werden.

Folgende inhaltlichen Änderungen sind damit verbunden:

- Berichtsübergreifend wird das Feld abs\_8 (verantwortlicher D-Arzt) als Pflichtfeld definiert. Außerdem wird als weiteres Geschlecht „d = divers“ eingeführt.
- Verlaufsbericht (F 2100)
  - Wie im Berichtstext vorgesehen müssen die Fragen 1 bis 12 bei „Allgemeine Heilbehandlung“ nicht mehr gefüllt werden.
  - Bei „Besondere Heilbehandlung“ müssen keine Fragen unter „Allgemeine Heilbehandlung“ befüllt werden.
  - Für die Angabe „Sind weitere Maßnahmen zur Diagnostik und Heilbehandlung vorgesehen?“ - „Ja, welche?“ wird die Feldlänge auf 3000 Zeichen erweitert.

1 / 2

- Ergänzungsberichte Knie (F 1004) und Schulter (F 1006)
  - Bei einem „Nein“ zu „4 Frühere Behandlungsbedürftigkeit ...“ muss die Frage unter 4.3 nicht mehr beantwortet werden.

Bei technischen und organisatorischen Problemen mit dem DALE-UV Verfahren steht Ihnen das Support-Team zur Verfügung. Kontaktinformationen erhalten Sie unter <https://www.dguv.de/dale-uv/support/index.jsp>.

Mit freundlichen Grüßen  
Im Auftrag

Thomas Neutz  
stv. Geschäftsstellenleiter